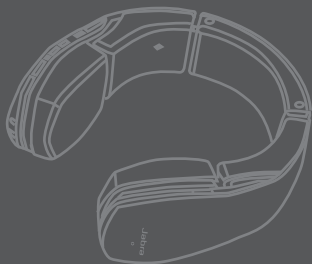


# Jabra

## BT8030



USER MANUAL

# Jabra

## POLSKI

PODZIĘKOWANIA .....	2
ZESTAW SŁUCHAWKOWY JABRA BT8030 .....	2
MOŻLIWOŚCI URZĄDZENIA JABRA BT8030.....	3
WPROWADZENIE.....	3
ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	4
WŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO.....	5
ŁĄCZENIE Z TELEFONEM LUB INNYM URZĄDZENIEM.....	5
NOSZENIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO JABRA BT8030 .....	6
PRZEŁĄCZANIE URZĄDZENIA JABRA BT8030 Z TRYBU ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO DO TRYBU GŁOŚNIKÓW .....	7
W JAKI SPOSÓB.....	7
ZNACZENIE DIOD .....	9
ODTWARZANIE MUZYKI W TRYBIE STEREO .....	9
UŻYWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO JABRA BT8030 Z KOMPUTEREM PC .....	10
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA .....	10
POTRZEBUJESZ DALSZEJ POMOCY?.....	11
KONSERWACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	11
OSTRZEŻENIE.....	11
GWARANCJA.....	13
CERTYFIKATY BEZPIECZEŃSTWA .....	16
SŁOWNIK .....	17

## PODZIĘKOWANIA

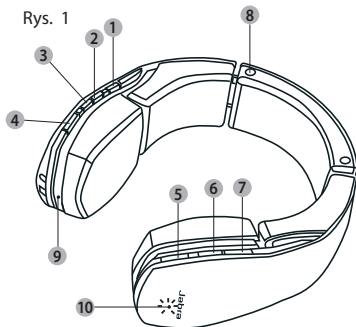
Dziękujemy za zakupienie połączonego zestawu słuchawkowego stereo i głośników Bluetooth® Jabra BT8030. Mamy nadzieję, że produkt spełni Twoje oczekiwania! Instrukcja zawiera wprowadzenie i przygotowanie do korzystania z większości funkcji zestawu słuchawkowego stereo.

## ZESTAW SŁUCHAWKOWY JABRA BT8030

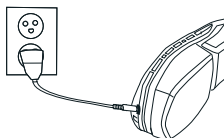
Jabra BT8030 może pełnić funkcję zarówno zestawu słuchawkowego stereo Bluetooth, głośników stereo Bluetooth, jak i telefonu głosnomówiącego Bluetooth. Umożliwia to stały dostęp do najlepszych rozwiązań, bez względu na to, czy chcesz słuchać muzyki, czy wykonać ważny telefon.

- 1 **Przycisk włączania/ wyłączenia/łączenia**
- 2 **Zwiększanie poziomu głośności (+)**
- 3 **Zmniejszanie poziomu głośności (-)**
- 4 **Przycisk odbierania/kończenia połączenia**
- 5 **Przycisk odtwarzania/pauzy**
- 6 **Przejdź do następnego (>>)**
- 7 **Przejdź do poprzedniego (<<)**
- 8 **Przyciski bezpieczeństwa**
- 9 **Mikrofon**
- 10 **Wskaźniki diodowe (LED)**

Rys. 1



Rys. 2



## MOŻLIWOŚCI URZĄDZENIA JABRA BT8030

### Możliwości Urządzenia Jabra BT8030

Urządzenie Jabra BT8030 umożliwia podłączenie się do jednego urządzenia lub dwóch urządzeń (patrz strona 5) w celu uzyskania dostępu do funkcji odtwarzacza muzycznego i telefonu zarówno w trybie zestawu słuchawkowego, jak i głośników:

#### Dane techniczne:

- Tryb zestawu słuchawkowego: Do 32 godzin rozmowy lub 32 godzin odtwarzania muzyki – czas bezczynności do 240 godzin
- Tryb głośników: Do 32 godzin rozmowy lub 26 godzin odtwarzania muzyki
- Akumulator z możliwością ładowania z sieci prądu zmiennego lub ładowarki samochodowej (ładowarka samochodowa nie jest dołączona)
- Kabel USB do podłączenia do komputera w celu aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Zakres działania do 10 metrów (33 stopy)
- Zaawansowany profil dystrybucji audio (A2DP), profil zdalnego sterowania (AVRCP) i profile Bluetooth zestawu słuchawkowego i głośnomówiącego
- Dane techniczne Bluetooth 2.0 (patrz słownik na stronie 17)
- Zasięg działania do ok. 10 metrów (33 stóp)
- Profil słuchawkowy i głośnomówiący Bluetooth
- Dane techniczne Bluetooth 1.2 (patrz słownik)

## WPROWADZENIE

Zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 jest łatwy w obsłudze. Przyścisłki pełnią różne funkcje w zależności od czasu ich naciskania:

Instrukcja:	Czas naciśnięcia:
Stuknij	Naciśnij krótko
Naciśnij	przez około 1 sekundy
Naciśnij i przytrzymaj	przez około 5 sekundseconds

## **Funkcje telefonu**

- Odbieranie połączeń
- Kończenie połączeń
- Odrzucanie połączeń\*
- Wybieranie głosowe\*
- Ponowne wybieranie ostatniego numeru\*
- Oczekiwanie na połączenie\*
- Zawieszanie połączeń\*

\* Zależnie od modelu telefonu

## **Funkcje muzyki**

- Odtwarzanie muzyki
- Wstrzymywanie odtwarzania muzyki
- Zatrzymywanie odtwarzania muzyki
- Wstrzymywanie odtwarzania muzyki i odbieranie połączeń\*
- Szybkie przewijanie do przodu\*
- Szybkie przewijanie do tyłu\*
- Przechodzenie do następnej ścieżki
- Przechodzenie do poprzedniej ścieżki

\* W zależności od urządzenia

## **ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO**

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia Jabra BT8030 należy je całkowicie naładować. Korzystaj tylko z ładowarek dostarczonych z zestawem – nie używaj ładowarek do innych urządzeń, ponieważ mogą uszkodzić zestaw słuchawkowy Jabra BT8030.

Podłącz zestaw słuchawkowy do ładowarki, jak pokazano na rysunku 2. Czerwone stałe światło wskaźnika oznacza, że trwa ładowanie zestawu słuchawkowego. Zmiana koloru światła na zielony wskazuje, że zestaw słuchawkowy został w pełni naładowany.

## WŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania/łączenia, aby włączyć zestaw słuchawkowy – po włączeniu zestawu słuchawkowego zaświeci się dioda.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania/łączenia, aby wyłączyć urządzenie. Dioda zacznie migać na czerwono, a zestaw słuchawkowy zostanie wyłączony.

## ŁĄCZENIE Z TELEFONEM LUB INNYM URZĄDZENIEM

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia Jabra BT8030 należy je połączyć z telefonem komórkowym i/lub innym urządzeniem muzycznym obsługującym standard Bluetooth. Jeśli zestaw słuchawkowy nie został wcześniej połączony z telefonem komórkowym, zostanie on
- automatycznie przełączony w tryb łączenia. W przeciwnym razie należy wykonać następujące czynności:

### **1. Przełącz zestaw słuchawkowy w tryb łączenia:**

- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest wyłączony.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania/łączenia do momentu, aż wskaźnik zacznie świecić niebieskim światłem stałym.
- Zestaw słuchawkowy jest teraz w trybie łączenia.

### **2. Przełącz telefon komórkowy lub inne urządzenie w tryb wyszukiwania zestawu słuchawkowego Jabra BT8030.**

- Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji telefonu. Zazwyczaj wykonuje się to, przechodząc w telefonie do menu ustawień, połączeń lub Bluetooth i wybierając opcję wyszukania lub dodania urządzenia Bluetooth. (Patrz przykład typowego telefonu komórkowego przedstawiony na rys. 3)

### 3. Zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 zostanie wykryty przez telefon

- Telefon lub inne urządzenie wyświetlą pytanie, czy chcesz połączyć je z urządzeniem. Aby zaakceptować, wybierz opcję „Tak” lub „OK” i potwierdź, używając klucza dostępu lub kodu PIN = 0000 (4 zera). Po zakończeniu łączenia telefon lub inne urządzenie wyświetlą potwierdzenie. Jeżeli próba połączenia zakończy się niepowodzeniem, należy powtórzyć etapy od 1 do 3.

Rys. 3



### 4. Łączenie z drugim urządzeniem

Istnieje możliwość połączenia urządzenia BT8030 z dwoma innymi urządzeniami, co umożliwia jednoczesne odtwarzanie muzyki oraz obsługę połączeń telefonicznych. Szczegółowe informacje dotyczące łączenia z drugim urządzeniem można znaleźć w instrukcji obsługi tego urządzenia (komputer/odtwarzacz MP3/telefon). Procedura dla zestawu słuchawkowego została podana powyżej, w opisie etapu 1.

## NOSZENIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO JABRA BT8030

Zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 został zaprojektowany z myślą o wygodnym noszeniu na głowie, z użyciem opaski.

Znajdujące się po bokach zestawu słuchawkowego oznaczenia „L” i „R” oznaczają odpowiednio lewą i prawą stronę zestawu.

Zestaw słuchawkowy można optymalnie dopasować, regulując długość słuchawek.

Podczas korzystania z urządzenia Jabra BT8030 w trybie głośników, należy je ustawić na płaskiej powierzchni, kierując gąbki słuchawek w swoją stronę, przyciskami do góry. Oznaczenia L i R odnoszą się również do ustawień prawego i lewego głośnika.

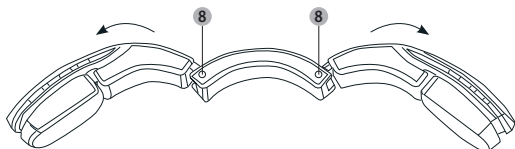
Mikrofon jest zintegrowany z lewą słuchawką, a zastosowanie techniki cyfrowego przetwarzania sygnału DSP (Digital Signal Processing) umożliwia redukcję zakłóceń bez względu na tryb pracy.

## PRZEŁĄCZANIE URZĄDZENIA JABRA BT8030 Z TRYBU ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO DO TRYBU GŁOŚNIKÓW

Aby przełączyć urządzenie z trybu zestawu słuchawkowego do trybu głośników, należy nacisnąć przyciski bezpieczeństwa (patrz rys. 4), znajdujące się w górnej części opaski, a następnie nacisnąć na słuchawki w zewnętrzną stronę zestawu. Należy pamiętać, że w celu przełączenia w tryb głośników należy nacisnąć przyciski znajdujące się po obu stronach zestawu słuchawkowego.

Wbudowany mechanizm zabezpieczający zapewnia, że urządzenie BT8030 nie przełączy się w tryb głośników podczas pracy w trybie zestawu słuchawkowego.

Rys. 4



## W JAKI SPOSÓB

W przypadku połączenia Bluetooth z urządzeniem stereo zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 wykorzystuje pełnię swych możliwości. Prawa strona zestawu słuchawkowego Jabra BT8030 ma zastosowanie podczas odtwarzania muzyki w trybie stereo. Przyciski te działają, gdy podłączone urządzenie obsługuje profil zdalnego sterowania Bluetooth (AVRCP) – więcej informacji na ten temat można znaleźć w słowniku.

Duży przycisk znajdujący się z prawej strony urządzenia jest przyciskiem odtwarzania. Na górze znajdują się przyciski przejścia do następnej i poprzedniej ścieżki.

**Aby rozpocząć odtwarzanie:**

- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest podłączony w trybie stereo (profil zaawansowanej dystrybucji audio (A2DP)). Stuknij raz przycisk odtwarzania.

**Aby wstrzymać odtwarzanie:**

- Stuknij przycisk odtwarzania – stuknij go ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

**Aby zatrzymać odtwarzanie:**

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania

**Aby odebrać połączenie podczas odtwarzania muzyki:**

- Stuknij przycisk odbierania/kończenia połączenia, aby wstrzymać muzykę i odebrać połączenie. Odtwarzanie muzyki zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od tego, czy urządzenie obsługuje tę funkcję).

**Aby przejść do następnej ścieżki:**

- Stuknij przycisk przejścia do następnej ścieżki [Skip Forward Symbol]. Dalsze stukanie spowoduje przejście kilka ścieżek do przodu.

**Aby przejść do poprzedniej ścieżki:**

- Stuknij przycisk przejścia do poprzedniej ścieżki [Skip Back Symbol]. Dalsze stukanie spowoduje przejście kilka ścieżek do tyłu.

**Szybkie przewijanie do przodu\*:**

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przejścia do następnej ścieżki [Skip Forward Symbol]

**Szybkie przewijanie do tyłu\*:**

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przejścia do poprzedniej ścieżki [Skip Back Symbol]

## ZNACZENIE DIOD

Kolor i typ światła	Znaczenie
Światło niebieskie migające	Miganie co sekundę: aktywne połączenie Miganie co 3 sekundy: tryb bezczynności
Światło niebieskie stałe	Tryb łączenia
Światło czerwone migające	Niski poziom naładowania akumulatora
Światło czerwone stałe	Ładowanie
Światło zielone stałe	Urządzenie zostało w pełni naładowane
Światło czerwone stałe (z lewej) i niebieskie stałe (z prawej)	Tryb stereo USB (podłączony do komputera)

## ODTWARZANIE MUZYKI W TRYBIE STEREO

W przypadku połączenia Bluetooth z urządzeniem stereo zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 wykorzystuje pełnię swych możliwości. Prawa strona zestawu słuchawkowego Jabra BT8030 ma zastosowanie podczas odtwarzania muzyki w trybie stereo. Przyciski te działają, gdy podłączone urządzenie obsługuje profil zdalnego sterowania Bluetooth (AVRCP) – więcej informacji na ten temat można znaleźć w słowniku.

Duży przycisk znajdujący się z prawej strony urządzenia jest przyciskiem odtwarzania. Na górze znajdują się przyciski przejścia do następnej i poprzedniej ścieżki.

Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat zgodności i podłączania, odwiedź stronę [www.jabra.com/bt8030](http://www.jabra.com/bt8030)

## UŻYWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO JABRA BT8030 Z KOMPUTEREM PC

Możesz podłączyć zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 do komputera PC, aby słuchać muzyki lub komunikować się przez telefonię internetową (VoIP), za pomocą odpowiedniej przejściówki USB – na przykład Jabra A320s. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat zgodności i podłączania, odwiedź stronę [www.jabra.com/bt8030](http://www.jabra.com/bt8030)

### **Korzystanie z zestawu słuchawkowego przy użyciu kabla USB**

Można odtwarzać dźwięk stereo przy użyciu kabla USB, podłączając go do komputera PC odtwarzającego dźwięk stereo. Aby włączyć dźwięk stereo przy użyciu kabla USB:

1. Podłącz kabel USB do urządzenia i komputera PC.
2. Odczekaj 10 sekund, a następnie naciśnij jednocześnie przyciski odebrania/kończenia połączenia i odtwarzania/wstrzymywania.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

### **Słychać trzaski**

Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku, zawsze noś zestaw słuchawkowy i telefon komórkowy po tej samej stronie ciała.

### **Zestaw słuchawkowy nie odtwarza dźwięku**

- Zwiększ głośność zestawu słuchawkowego.
- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest połączony z telefonem.
- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest połączony z telefonem – jeżeli połączenia nie można uzyskać z menu Bluetooth telefonu lub poprzez stukanie w przycisk odbierania/kończenia połączenia, wykonaj procedurę łączenia (patrz strona 5).

### **Mimo że telefon nie wyświetla żadnych komunikatów o problemie, nie można się z nim połączyć**

Być może połączenie z zestawem słuchawkowym zostało usunięte w telefonie.

Należy wykonać instrukcje łączenia przedstawione na stronie 5.

## **Czy zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 będzie współpracował z innymi urządzeniami Bluetooth?**

Zestaw słuchawkowy Jabra BT8030 jest przeznaczony do pracy z telefonami komórkowymi obsługującymi Bluetooth. Może także współpracować z innymi urządzeniami Bluetooth, zgodnymi ze specyfikacją Bluetooth w wersji 1.1 lub 1.2, a także pracować w profilach słuchawkowym i głośnomówiącym.

### **Przyciski odrzucania połączenia, wstrzymania połączenia, ponownego wybierania numeru lub wybierania głosowego nie działają**

Dostępność tych funkcji zależy od możliwości telefonu. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu

## **POTRZEBUJESZ DALSZEJ POMOCY?**

Zadzwoń na numer 00800 722 52272

[support.eu@jabra.com](mailto:support.eu@jabra.com)

<http://www.jabra.com/support>

## **KONSERWACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO**

- Zestaw Jabra BT8030 powinien być przechowywany z wyłączonym zasilaniem i odpowiednio zabezpieczony.
- Unikaj przechowywania w ekstremalnych temperaturach (powyżej 45°C – dotyczy to również bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych, lub poniżej -10°C). Może to skrócić trwałość akumulatora i mieć niekorzystny wpływ na działanie. Wysokie temperatury mogą również obniżyć jakość pracy urządzenia.
- Zestawu Jabra BT8030 nie można wystawiać na działanie wody (np. deszczu) ani innych cieczy.

## **OSTRZEŻENIE**

Zestawy słuchawkowe mogą emitować dźwięki o wysokiej głośności i częstotliwości. Działanie takich dźwięków może spowodować trwałe uszkodzenie lub utratę słuchu. Poziom głośności może różnić się w zależności od warunków, np. rodzaju używanego telefonu, jego ustawień odbioru i głośności oraz otoczenia. Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego należy przeczytać poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

## **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

### **1. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy wykonać następujące czynności:**

- przed założeniem zestawu słuchawkowego ustaw głośność na najniższy poziom;
- załóż zestaw słuchawkowy, a następnie
- powoli ustaw głośność na odpowiedni poziom.

### **2. Podczas korzystania z produktu**

- Utrzymuj głośność na najniższym możliwym poziomie i unikaj korzystania z zestawu słuchawkowego w głośnym otoczeniu, skłaniającym do zwiększania głośności.
- Jeśli zwiększenie głośności jest konieczne, czynność tę należy wykonywać powoli.
- W przypadku uczucia dyskomfortu lub dzwonienia w uszach należy natychmiast przerwać korzystanie z zestawu słuchawkowego i skontaktować się z lekarzem.

Dalsze korzystanie z zestawu słuchawkowego z ustawionym wysokim poziomem głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu, mimo braku uczucia dyskomfortu.

Używanie zestawu słuchawkowego podczas kierowania pojazdem silnikowym, motocyklem, łodzią lub rowerem może być niebezpieczne, a w niektórych krajach niezgodne z przepisami. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami. Należy zachować ostrożność, jeśli podczas używania zestawu słuchawkowego wykonywana jest czynność wymagająca pełnej uwagi. Podczas wykonywania takiej czynności usunięcie zestawu słuchawkowego z obszaru uszu lub jego wyłączenie zmniejszy dekoncentrację użytkownika i pozwoli uniknąć wypadku lub obrażeń.

### **3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci:**

Plastikowe torby, w które produkt i jego części są zapakowane, nie służą do zabawy. Połknięcie torby lub części, które są w nią zapakowane, może spowodować zadławienie. W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie rozmontowywać produktu. Żadna z jego części nie nadaje się do samodzielnej naprawy ani wymiany przez użytkownika.

Produkt mogą otwierać wyłącznie uprawnieni sprzedawcy lub pracownicy centrów serwisowych. W razie konieczności wymiany jakiegokolwiek części produktu, również z powodu naturalnego

zużycia, przetarcia lub złamania, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Należy unikać wystawiania produktu na działanie wody (np. deszczu) lub innych cieczy.

#### **4. ACA TS028 – Zapłon w otoczeniu łatwopalnym**

Słuchawek nie wolno używać w miejscu, gdzie istnieje zagrożenie zapłonu łatwopalnych gazów.

## **GWARANCJA**

Ograniczona dwuletnia (2) gwarancja

Firma GN A/S gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i wad wykonania (z zastrzeżeniem poniższych postanowień) przez okres 2 (słownie: dwóch) lat od daty zakupu („okres gwarancyjny”). W okresie gwarancyjnym firma GN naprawi lub wymieni (według własnego uznania) produkt lub jego wadliwe części („usługa gwarancyjna”). Jeżeli naprawa lub wymiana produktu nie jest możliwa ze względów komercyjnych lub nie może zostać dokonana w terminie, firma GN może zwrócić kupującemu kwotę zapłaconą za odnośny produkt. Naprawa lub wymiana dokonana na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia okresu gwarancyjnego ani ponownego rozpoczęcia jego biegu.

### **Roszczenia z tytułu gwarancji**

W celu skorzystania z usługi gwarancyjnej należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy GN, od którego został zakupiony produkt, bądź odwiedzić stronę [www.jabra.com](http://www.jabra.com), aby uzyskać dalsze informacje dotyczące obsługi klienta.

Kupujący ma obowiązek zwrócić produkt sprzedawcy bądź wysłać go do sprzedawcy lub firmy GN (jeśli instrukcja na stronie [www.jabra.com](http://www.jabra.com) tak stanowi) w oryginalnym opakowaniu lub opakowaniu gwarantującym podobny poziom bezpieczeństwa.

Koszty wysyłki produktu do firmy GN ponosi kupujący. Jeśli produkt jest objęty gwarancją, firma GN ponosi koszty odesłania produktu do kupującego po zakończeniu naprawy na podstawie niniejszej gwarancji. Kupujący zostanie obciążony kosztami odesłania produktu nieobjętego gwarancją lub niewymagającego naprawy gwarancyjnej.

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, kupujący musi przesłać: (a) produkt i (b) dowód zakupu wyraźnie wskazujący nazwisko i

adres sprzedawcy, datę zakupu i typ produktu, potwierdzający, że produkt jest objęty okresem gwarancyjnym. Należy również podać (c) adres zwrotny, (d) numer telefonu kontaktowego i (e) powód zwrotu.

Kupujący przyjmuje do wiadomości, że z uwagi na działania firmy GN/Jabra, zmierzające do redukcji zanieczyszczeń środowiska naturalnego, produkt może zawierać części naprawione, zawierające elementy używane, z których część mogła zostać poddana ponownej obróbce. Używane elementy produktu spełniają wysokie standardy jakości firmy GN/Jabra i są zgodne z parametrami i normami niezawodności. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że wymienione części lub elementy stają się własnością firmy GN.

### **Ograniczenie gwarancji**

Niniejsza gwarancja jest ważna tylko w stosunku do pierwszego nabywcy i staje się automatycznie nieważna przed upływem okresu gwarancji, jeśli produkt zostanie sprzedany lub w jakikolwiek sposób przekazany innej osobie. Gwarancja udzielana przez firmę GN w niniejszym oświadczeniu dotyczy tylko produktów kupowanych w celu użycia, a nie odsprzedaży. Gwarancja nie dotyczy produktów zakupionych w otwartym opakowaniu, za które firma GN nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

W szczególności nie udziela się gwarancji na ulegające zużyciu elementy o ograniczonej żywotności, takie jak osłony mikrofonów, gąbki na słuchawki, wtyczki modułowe, wkładki douszne, dekoracyjne wykończenia, baterie i inne akcesoria.

Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku zmiany lub usunięcia z produktu fabrycznego numeru seryjnego, etykiety z kodem daty lub etykiety produktu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń kosmetycznych lub uszkodzeń powstałych wskutek niewłaściwego lub nieprawidłowego użycia, zaniedbania, działania siły wyższej, wypadku, demontażu lub modyfikacji całości lub części produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą eksploatacją, konserwacją lub instalacją produktu bądź próbą naprawy produktu przez osobę inną niż pracownik lub sprzedawca firmy GN upoważniony do wykonywania napraw gwarancyjnych. Naprawa produktu przez osobę nieupoważnioną powoduje unieważnienie gwarancji.

**NAPRAWA LUB WYMIANA PRODUKTU NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI JEST WYŁĄCZNYM ŚRODKIEM NAPRAWCZYM**

PRZYSŁUGUJĄCYM KONSUMENTOWI. FIRMA GN NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE WYNIKAJĄCEJ Z NARUSZENIA DOWOLNEJ WYRAŻNEJ LUB DOROZUMIANEJ GWARANCJI DOTYCZĄCEJ PRODUKTU. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO NINIEJSZA GWARANCJA JEST WYŁĄCZNA I ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻNE I DOROZUMIANE, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

UWAGA! Niniejsza gwarancja zapewnia kupującemu określone uprawnienia. Kupującemu mogą przysługiwać inne uprawnienia, różniące się w zależności od kraju. W niektórych systemach prawnych wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następcze bądź odpowiedzialności z tytułu gwarancji dorozumianych jest niedozwolone, zatem powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania do kupującego. Niniejsza gwarancja nie narusza uprawnień ustawowych kupującego wynikających z odpowiednich przepisów prawa krajowego lub lokalnego.

## CERTYFIKATY BEZPIECZEŃSTWA

### **CE**

Ten produkt jest oznakowany symbolem CE zgodnie z postanowieniami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (dyrektywa 1999/5/WE).

Niniejszym firma GN A/S oświadcza, że produkt ten jest zgodny z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE.

Dalsze informacje można uzyskać na stronie <http://www.jabra.com>.

Na obszarze Unii Europejskiej urządzenie to jest przeznaczone do użytku w Austrii, Belgii, Bułgarii, na Cyprze, w Danii, Estonii, Finlandii, Francji, Grecji, Hiszpanii, Holandii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Luksemburgu, na Malcie, w Niemczech, Polsce, Portugalii, Republice Czeskiej, Rumunii, Słowacji, Słowenii, Szwecji, na Węgrzech, we Włoszech i Zjednoczonym Królestwie, natomiast spośród krajów EFTA: na Islandii, w Norwegii i Szwajcarii.

### **Bluetooth**

Znak i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a użycie tych znaków przez firmę GN A/S podlega licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.

## SŁOWNIK

- 1. Bluetooth** jest technologią radiowego łączenia urządzeń, takich jak telefony komórkowe i zestawy słuchawkowe, na krótkich odległościach (ok. 10 metrów), bez potrzeby używania przewodów ani kabli. Więcej informacji można uzyskać na stronie [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Profile Bluetooth** są różnymi sposobami komunikacji urządzeń wykorzystujących tę technologię z innymi urządzeniami. Telefony wykorzystujące technologię Bluetooth obsługują profil zestawu słuchawkowego, głośnomówiący lub oba te profile. Aby obsługa określonego profilu była możliwa, producent telefonu powinien wdrożyć odpowiednie niezbędne funkcje oprogramowania tego telefonu.
- 3. Łączenie** urządzeń tworzy unikatowe, szyfrowane połączenie między dwoma urządzeniami Bluetooth i umożliwia im komunikację. Urządzenia Bluetooth nie będą działać, jeśli nie zostały połączone.
- 4. Klucz dostępu lub PIN** są kodami wprowadzanymi w telefonie komórkowym w celu ustanowienia połączenia z zestawem Jabra BT8030. Umożliwia to wzajemne rozpoznawanie się telefonu i zestawu słuchawkowego Jabra BT8030 oraz ich automatyczną współpracę.
- 5. Tryb oczekiwania** jest to tryb biernego oczekiwania przez zestaw Jabra BT8030 na połączenie. Po zakończeniu połączenia w telefonie komórkowym zestaw słuchawkowy przechodzi do trybu czuwania.
- 6. A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile; profil dystrybucji zawansowanego audio) profil Bluetooth, który uaktywnia dźwięk stereo. Zarówno zestaw słuchawkowy, jak i połączone z nim urządzenie muszą obsługiwać profil A2DP w celu odtwarzania dźwięku stereo w zestawie słuchawkowym.
- 7. AVRCP** (Audio Video Remote Control Profile; profil zdalnego sterowania audio i wideo) profil Bluetooth, uaktywniający zdalne sterowanie urządzeniem, z którym jest połączony zestaw słuchawkowy. Zarówno zestaw słuchawkowy, jak i połączone z nim urządzenie muszą obsługiwać profil AVRCP, aby działało zdalne sterowanie audio i wideo.



Produkt należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami i normami.  
[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

© 2007 GN A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

MADE IN CHINA



TYPE: BT8030  
IC:2386C-BT8030

**Jabra**